

Español

Roborock Q5 Pro

Manual del usuario de la aspiradora robótica

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para su futura consulta.

Índice

- 24 Información de seguridad
- 24 Batería y carga
- 24 Explicación de símbolos internacionales
- 25 Declaración de FCC/IC
- 26 Descripción general del producto
- 26 Instalación
- 28 Conexión con la aplicación
- 28 Instrucciones
- 30 Mantenimiento rutinario
- 31 Parámetros básicos
- 31 Problemas comunes

Información de seguridad

- Solo se puede usar con el cargador Roborock CDZ12RR, CDZ20RR, AED06LRR o AED07LRR.
- Coloque los cables de otros electrodomésticos fuera del área para limpiar.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación donde esté durmiendo un bebé o un niño.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el piso que se va a limpiar.
- No ponga en funcionamiento la aspiradora en una habitación que tenga velas encendidas en muebles que la aspiradora pueda tocar o chocar accidentalmente.
- No permita que se sienten niños en la aspiradora.
- No use el módulo de fregado con alfombras.

Batería y carga

- Mantenga la base de carga lejos de fuentes de calor (como radiadores).
- No limpie los contactos de carga con un trapo húmedo o con las manos mojadas.
- Apague el robot y use el empaque original para el envío.
- Si guarda el robot, cárguelo por completo y apáguelo antes de colocarlo en un lugar seco y fresco. Recárguelo, al menos, cada tres meses para evitar la descarga excesiva de la batería.
- No use el producto cuando la temperatura sea superior a 40 °C (104 °F) o inferior a 4 °C (39 °F), o si hay líquidos o sustancias pegajosas en el piso.

Explicación de símbolos internacionales

~: símbolo de CORRIENTE ALTERNA [símbolo IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡: símbolo de CORRIENTE CONTINUA [símbolo IEC 60417-5031 (2009-02)]

Declaración de FCC/IC

Información de cumplimiento	
Nombre del producto	Aspiradora robótica con base de carga
Modelo del producto	Modelo de aspiradora robótica: Q50ULE Modelo de cargador base: CDZ12RR o CDZ20RR Modelo de la base de vaciado automático: AED06LRR, AED07LRR
Declaración de cumplimiento	<p>Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none">(1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las que ocasionen un funcionamiento no deseado. <p>Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencias que cumplen con las RSS de exención de licencias de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none">(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.
Correspondencia de la parte responsable en EE. UU.	
Empresa	Roborock Technology Co.
Dirección	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Correo electrónico	support@roborock.com

A Descripción general del producto

A1 Robot (vista superior)



Encendido/Limpiar

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

Indicador de encendido

- Blanco: nivel de batería $\geq 20\%$
- Rojo: nivel de batería $< 20\%$
- Luz de respiración: cargando o iniciando
- Parpadeando en rojo: error

Luz indicadora de WiFi

- Parpadeo lento en azul: esperando conexión
- Parpadeo rápido en azul: conectando
- Azul fijo durante cinco segundos: WiFi conectado



— Limpieza localizada/Bloqueo para niños

- Presione este botón para realizar una limpieza localizada
- Presiónelo y manténgalo presionado durante 3 segundos para activar o desactivar el bloqueo para niños



— Base

- Presione este botón para regresar a la base

Nota: Presione cualquier botón para detener el robot durante la limpieza o el regreso a la base.

A1-1—Parachoques vertical

A1-2—Sensor LiDAR

A1-3—Sensor de pared

A1-4—Localizador de la base

A1-5—Parachoques

A2 Robot (vista inferior)

A2-1—Sensores de precipicio

A2-2—Rueda omnidireccional

A2-3—Contactos de carga

A2-4—Cepillo lateral

A2-5—Cepillos principales

A2-6—Cubierta de cepillos principales

A2-7—Ruedas principales

A3 Robot (contenedor de polvo retirado)

A3-1—Botón Restablecer

A3-2—Entrada de aire

A3-3—Salida de aire

A3-4—Módulo de fregado

A4 Contenedor de polvo

A4-1—Pestillo del contenedor de polvo

A4-2—Filtro lavable

A5 Base de carga

A5-1—Indicador de encendido

A5-2—Luz de aviso de ubicación

A5-3—Contactos de carga

A5-4—Tomacorriente

A5-5—Cepillos de electrodo

A6 Cable de alimentación

A7 Tanque de agua ajustable

A7-1—Tapón del tanque de agua

A7-2—Pestillos del tanque de agua

A7-3—Componentes del filtro

A7-4—Control de flujo

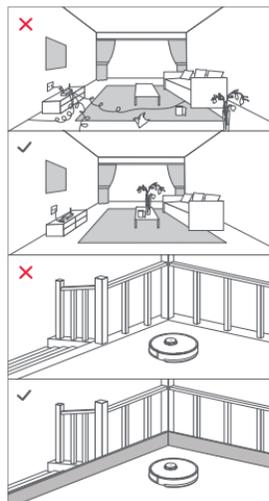
A8 Fregador

A8-1—Almohadillas de gancho y bucle

A9 Manta a prueba de humedad

B Instalación

Información importante



1. Ordene los cables o artículos sueltos del piso y retire los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que los objetos se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeadas por él.

2. Cuando utilice el robot en una superficie elevada, use siempre una barrera física para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

Nota: Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya problemas potenciales. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.

B1 Colocar la base

Mantenga la base sobre una superficie nivelada y plana, contra una pared. Conéctela a una fuente de alimentación.

B1-1—Más de 0,5 m (1,6 pies)

B1-2—Más de 1,5 m (4,9 pies)

Notas:

- Deje más de 0,5 m (1,6 pies) de espacio libre en los lados y 1,5 m (4,9 pies) delante de la base.
- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base se mueva y desconecte.
- El indicador de la base está encendido cuando esta recibe electricidad y apagado cuando el robot está en carga.
- Mantenga la base lejos de la luz solar directa o de cualquier cosa que pudiera bloquear la luz de aviso de ubicación de la base; de lo contrario, el robot puede dejar de regresar a la base.
- Para garantizar una mejor experiencia del usuario con la aplicación móvil, coloque la base en un lugar donde haya buena señal de WiFi.

B2 Fijar la base

Seleccione una superficie plana de pisos para colocar la base y límpiela con un paño seco. A continuación, coloque la base en la superficie seleccionada contra la pared. Use una cinta doble faz para fijar mejor la base.

B2-1—Cinta de doble faz

Notas:

- El uso de la cinta doble faz para fijar la base de carga es opcional.
- Cuando sea necesario, retire la cinta doble faz lentamente para reducir el residuo de pegamento.

B3 Fijar la manta a prueba de humedad

Después de que la base esté fijada, use un paño seco para limpiar la superficie en la que se colocará la manta a prueba de humedad. Saque la cinta doble faz en la parte inferior de la manta a prueba de humedad, y pegue la manta en el piso.

Notas:

- Siempre coloque la manta a prueba de humedad en pisos de madera.
- La manta a prueba de humedad se adhiere mejor a superficies lisas.

B4 Encendido y carga

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. Cuando se encienda la luz de encendido, coloque el robot en la base para cargar. Asegúrese de que el indicador de encendido de la base de carga se apague y se escuche una alerta de voz que diga "Cargando". Para mantener

el desempeño de la batería recargable de iones de litio de alto rendimiento, mantenga el robot cargado.

Nota: Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En este caso, coloque el robot directamente en la base para cargarlo.

B5 Usar el módulo de fregado

B5-1—Ajustar el flujo de agua

Deslice el interruptor hacia abajo para aumentar el flujo de agua y hacia arriba para disminuirlo.

B5-2—Llenar el tanque de agua

Quite el tapón del tanque de agua, llénelo de agua y ciérrelo.

B5-3—Instalar el fregador

Humedezca el fregador y estrújelo hasta que deje de gotear. Insértelo en la parte inferior a lo largo de la ranura de acople y afirmelo en el lugar.

B5-4—Instalar el módulo de fregado

Deslice el módulo de fregado a lo largo de la parte trasera del robot según indica la flecha. Oírás un clic cuando esté bloqueado en su lugar.

Notas:

- Para evitar una excesiva acumulación de suciedad durante el uso por primera vez, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer fregado.
- Si hay alfombras presentes, dibuje zonas de no ingreso o una pared virtual para evitar que el robot pase sobre ellas o las enrolle.
- Para evitar corrosión o daño, use únicamente limpiador para pisos de la marca Roborock en el tanque de agua.
- No utilice agua caliente en el tanque, ya que esto

podría hacer que se deforme.

- El fregador debe limpiarse después de fregar 60 minutos, a fin de garantizar el flujo de agua y el rendimiento de la limpieza.

B6 Quitar el módulo de fregado

Cuando el robot vuelve a la base después de la limpieza, presione los pestillos en ambos lados y deslice hacia atrás el módulo de fregado para quitarlo.

Notas:

- Lave el fregador luego de cada uso, y vacíe en forma regular el agua que haya quedado sin usar en el tanque de agua para así evitar malos olores.
- Retire el módulo de fregado cuando no esté fregando.

Conexión con la aplicación

Este robot admite tanto la aplicación Roborock como la aplicación Mi Home. Elija la que mejor se adapte a sus necesidades.

1 Descargar la aplicación

Opción 1: busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



Opción 2: busque "Mi Home" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



2 Restablecer la conexión WiFi

Presione y mantenga presionados los botones  y  hasta escuchar la alerta de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando el indicador de WiFi parpadea lentamente. El robot luego esperará una conexión.

Nota: Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

3 Agregar el dispositivo

Abra la aplicación Roborock, toque el botón "Escanear para conectarse" o el botón "Buscar dispositivo", o bien, abra la aplicación Mi Home, toque "+" en la esquina superior derecha y agregue el dispositivo conforme se indica en la aplicación.

Notas:

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de aplicaciones en curso. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2,4 GHz.
- Si el robot espera más de 5 minutos para conectarse, la conexión WiFi se deshabilitará automáticamente. Si

desea reconectar, restablezca la conexión WiFi antes de continuar.

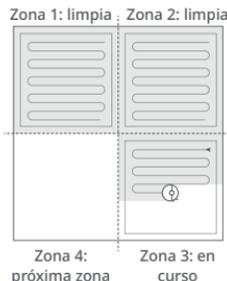
Instrucciones Encendido/Apagado

Presione y mantenga presionado el botón  para encender el robot. El indicador de encendido se encenderá y el robot entrará en modo de espera. Presione y mantenga presionado el botón  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

Nota: El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

Comenzar a limpiar

Presione el botón  para comenzar a limpiar. El robot planificará su ruta de limpieza sobre la base de sus escaneos de la habitación. Divide una habitación en zonas, primero dibuja los bordes de la zona y, luego, rellena la zona en patrón de zig zag. Al hacerlo, el robot limpia todas las zonas una por una, con lo que realiza una limpieza eficaz de la casa.



Notas:

- Para permitir que el robot aspire y vuelva a la base automáticamente, inicie desde la base. No mueva la base durante la limpieza.
- La limpieza no puede comenzar si el nivel de batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, la superficie se limpiará dos veces.
- Si la batería se agota durante el ciclo de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Después de cargarse, el robot reanudará el trabajo desde donde quedó.
- Antes de comenzar cada tarea de fregado, asegúrese de que el fregador esté instalado correctamente.

Limpieza localizada

Presione el botón  para comenzar la limpieza localizada. Rango de limpieza: el robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) x 1,5 m (4,9 pies) centrada en sí mismo.

Nota: Luego de la limpieza localizada, el robot regresará automáticamente al punto de inicio e ingresará al modo de espera.

Pausa

Cuando el robot esté funcionando, presione cualquier botón para pausarlo, presione el botón  para reanudar la limpieza y presione el botón  para enviarlo de vuelta a la base.

Nota: Si coloca manualmente el robot pausado en la base, finalizará la limpieza actual.

Rellenar el tanque de agua o limpiar el fregador

Para agregar agua o limpiar el fregador, presione cualquier botón para detener el robot y quite el módulo de fregado. Una vez que agregó agua o limpió el fregador,

vuelva a colocar el módulo de fregado y presione el botón  para continuar.

Suspendido

Si el robot está pausado durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido, y el indicador de encendido parpadeará cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activar el robot.

Notas:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente si quedó en el modo Suspendido durante más de 12 horas.

Modo DND

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND o modificar este período. Cuando el modo DND está activo, el robot no reanudará automáticamente la limpieza, la luz indicadora de encendido se atenuará y el volumen de las indicaciones de voz disminuirá.

Bloqueo para niños

Presione y mantenga presionado el botón  para habilitar/deshabilitar el bloqueo para niños. También puede establecerlo en la aplicación. Cuando se habilite, el robot no reaccionará a las presiones de los botones cuando esté quieto. Cuando el robot está limpiando o volviendo a la base, presione cualquier botón para detenerlo.

Carga

Después de limpiar, el robot volverá automáticamente a la base para cargar. En el modo Pausa, presione el botón  para enviar el robot de vuelta a la base. El indicador de encendido emitirá pulsos de luz a medida que se cargue el robot.

Nota: Si el robot no encuentra la base, volverá automáticamente a su ubicación de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

Error

Si se produce un error, el indicador de encendido parpadeará en rojo y se escuchará una alerta de voz.

Notas:

- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda en un estado de mal funcionamiento durante más de 10 minutos.
- Si coloca el robot con mal funcionamiento manualmente en la base de carga, finalizará la limpieza actual.

Restablecimiento del sistema

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, restablezca el sistema. Presione el botón Restablecer y el robot se restablecerá de forma automática.

Nota: Después de restablecer el sistema, la limpieza programada, la conexión WiFi, etc. se restaurarán a los ajustes de fábrica.

Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona correctamente después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Presione y mantenga presionado el botón  y, al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se

escuche la indicación de voz "Restaurando a los ajustes de fábrica". A continuación, el robot se restaurará a los ajustes de fábrica.

C Mantenimiento rutinario

C1 Cepillos principales

* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

C1-1—Cubierta de cepillos principales

C1-2—Pestillos

C1-3—Cojinetes del cepillo principal

C1-4—Taponos del cepillo principal

C1-5—Cepillos principales

C1-6—Gire el robot y presione los pestillos para quitar la cubierta de cepillos principales.

C1-7—Quite el cepillo principal y retire su cojinete.

C1-8—Extraiga los taponos del cepillo principal.

C1-9—Después de quitar el cabello enredado o la suciedad de ambos extremos de los cepillos principales, vuelva a colocarlos y presione su cubierta para que queden bloqueados en su lugar hasta que escuche un chasquido. Asegúrese de que la cubierta de cepillos principales se haya colocado bien.

Notas:

- Los cepillos principales deben limpiarse con un paño húmedo y dejarse secar lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos o desinfectantes para limpiar los cepillos principales.

C2 Cepillo lateral

* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses.

1. Desenrosque el tornillo del cepillo lateral.
2. Retire el cepillo lateral y límpielo. Vuelva a instalar el cepillo y apriete el tornillo.

C3 Rueda omnidireccional

* Limpie según sea necesario.

C3-1—Use una herramienta, como un destornillador pequeño, para extraer el eje y quitar la rueda.

Nota: El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

C3-2—Enjuague la rueda con agua la rueda y el eje para quitar el cabello y la suciedad. Seque y vuelva a colocar la rueda, presionando firmemente hasta colocarla en su lugar.

C4 Ruedas principales

* Limpie mensualmente.

Limpie las ruedas principales con un paño suave y seco.

C5 Contenedor de polvo y filtro lavable

* Limpie cada semana y reemplace el filtro cada 6 a 12 meses.

C5-1—Presione el pestillo del contenedor de polvo y deslícelo hacia atrás.

C5-2—Retire el filtro lavable y vacíe el contenedor de polvo.

C5-3—Llene el contenedor de polvo con agua limpia. Agite suavemente el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

Nota: Para evitar obstrucciones, use solamente agua limpia sin líquidos de limpieza.

C5-4—Enjuague varias veces el filtro lavable y dele golpecitos para quitar toda la suciedad posible.

Nota: No toque la superficie del filtro con las manos, el cepillo o con objetos duros para evitar posibles daños.

C5-5—Deje secar el contenedor de polvo y el filtro lavable y vuelva a colocarlos.

Nota: Compre un filtro adicional y alterne, si es necesario.

C6 Tanque de agua ajustable

* Limpie según sea necesario.

C6-1—Abra el tanque de agua y llénelo con agua limpia.

C6-2—Cierre el tanque de agua y agítelo suavemente.

C6-3—Vierta el agua restante tal como se muestra.

C7 Fregador

* Limpie después de cada uso y reemplace cada 3 a 6 meses.

Retire el fregador del módulo de fregado. Lave el fregador y déjelo secar al aire libre.

Notas:

- Después de la limpieza, siempre retire el fregador para evitar que se filtre agua sucia en el tanque de agua.
- Si el fregador está sucio, el desempeño de fregado se verá afectado. Límpielo antes de usarlo.

C8 Componentes del filtro

* Reemplácelo cada 1 a 3 meses.

1. Mueva el dedo a lo largo de la muesca para quitar cada filtro.
2. Inserte los componentes del filtro nuevo y asegúrese de que queden bien instalados.

Nota: Para garantizar el rendimiento de la limpieza, reemplace los componentes del filtro cada 1 a 3 meses, dependiendo de la calidad del agua y la frecuencia con que use el robot.

C9 Sensores del robot

* Limpie mensualmente.

Use un paño suave y seco para limpiar todos los sensores, incluidos los siguientes:

C9-1—Localizador de la base

C9-2—Sensor de pared

C9-3—Cuatro sensores de precipicio

C10 Áreas de contactos de carga

* Limpie según sea necesario.

Limpie los contactos de carga de la base y del robot con un paño suave y seco.

Batería

El robot está equipado con una batería recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado durante el uso normal.

Nota: Si el robot estará sin usarse durante un período prolongado, apáguelo y cárguelo al menos cada tres meses para evitar daños a la batería por el exceso de descarga.

Parámetros básicos

Robot

Modelo	Q50ULE
Batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (TÍPICO)
Entrada nominal	20 V~: 1,2 A
Tiempo de carga	Menos de 6 horas

Nota: El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

Base de carga

Modelo	CDZ12RR o CDZ20RR
Potencia nominal	28 W
Entrada nominal	100-240 V~
Salida nominal	20 V~: 1,2 A
Frecuencia nominal	50-60 Hz
Carga de batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (TÍPICO)

Problemas comunes

Escanee el siguiente código QR para ver Problemas comunes.



Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: Q50ULE

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3, Yard 17, Anju Road,
Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, contact our support team at:

support@roborock.com (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

